

# KIT PANNELLO ESTETICO PER INSTALLAZIONE AD INCASSO CON MANDATA LIBERA LAPANVER00/ LAPANVER04



IT

Questa istruzione è parte integrante del libretto dell'apparecchio sul quale viene installato il KIT. A tale libretto si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI e per le REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA.

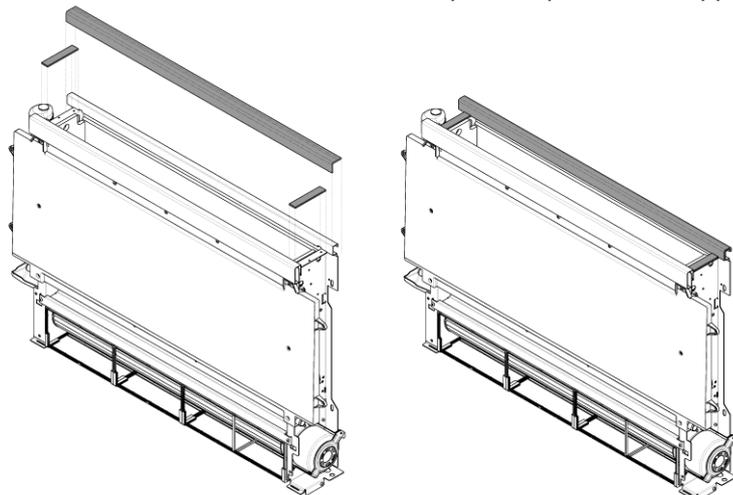
**!** L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato e dotato dei necessari DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE.

**!** Il presente kit è installabile sia in POSIZIONE VERTICALE CON MANDATA LIBERA ORIZZONTALE che in POSIZIONE ORIZZONTALE CON MANDATA LIBERA VERTICALE (solo versione IN). Per l'installazione in POSIZIONE ORIZZONTALE CON MANDATA CANALIZZATA va acquistato invece uno dei KIT PANNELLO ESTETICO PER INSTALLAZIONE AD INCASSO A SOFFITTO CON MANDATA CANALIZZATA LAPANOR100/ LAPANOR104.

**!** Prima di eseguire l'installazione dell'apparecchio verificare che all'interno della struttura metallica siano state eseguite le predisposizioni degli attacchi idraulici ed elettrici.

## MONTAGGIO APPARECCHIO:

- Applicare i 3 coibentanti in dotazione alla parte superiore dell'apparecchio;



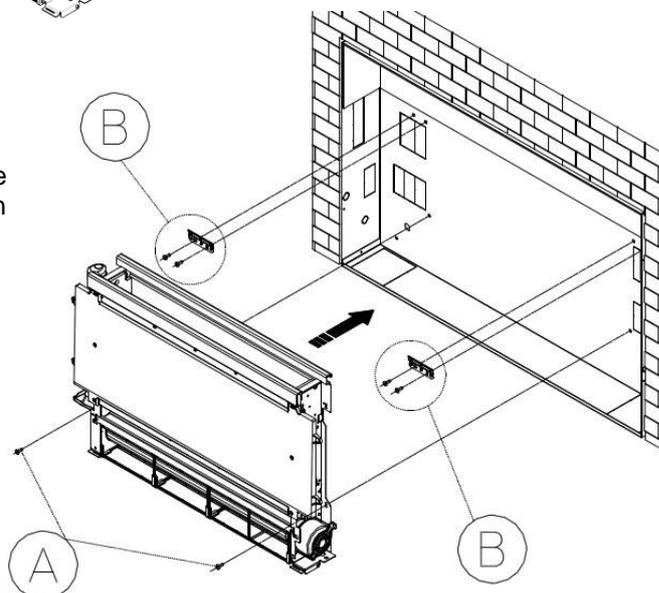
- Eseguire 4 fori  $\varnothing$  8mm in corrispondenza delle aperture **B** ed infilare i tasselli (2 per ogni staffa) nel muro;

- Montare le 2 staffe di supporto in dotazione all'apparecchio utilizzando le viti e le rondelle in dotazione ai tasselli;

- Verificare il corretto bloccaggio spostando manualmente le staffe verso destra e sinistra, alto e basso;

- Montare l'apparecchio nella struttura metallica verificandone il corretto aggancio sulle staffe e la stabilità.

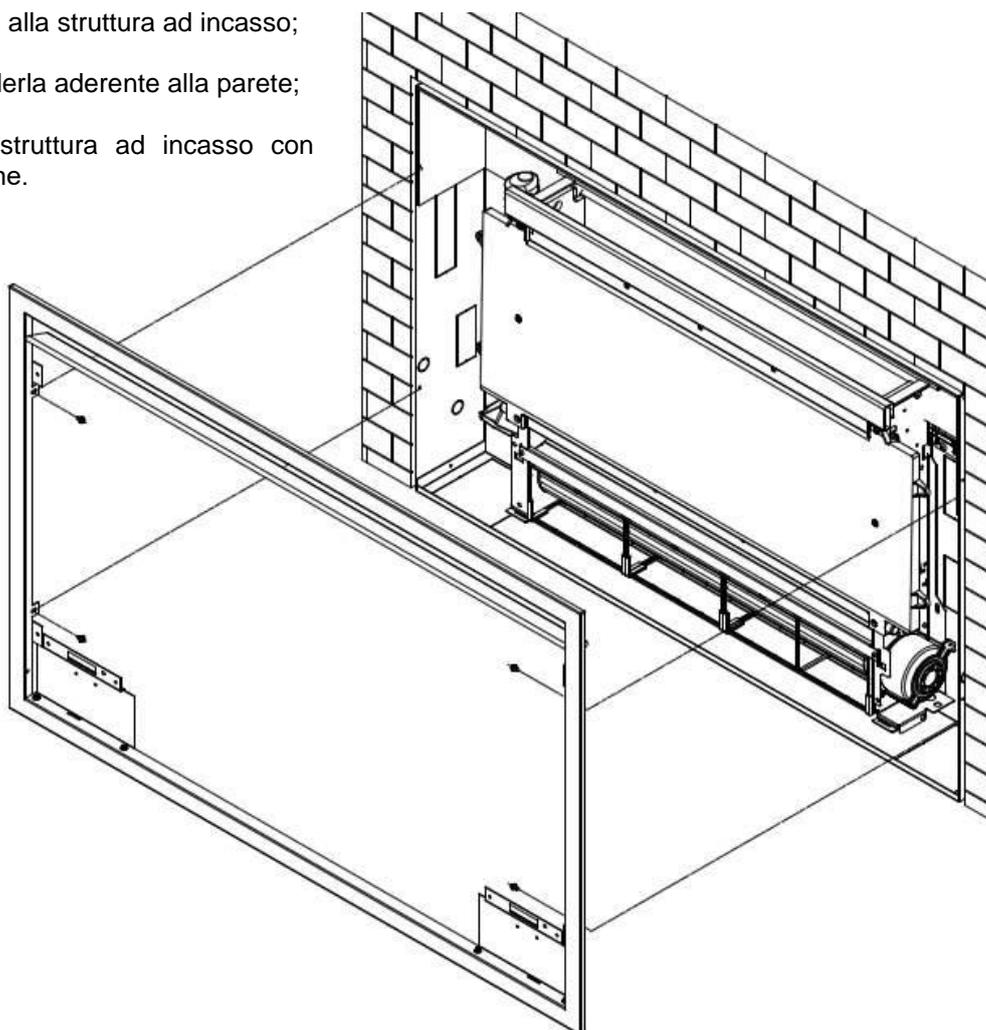
**!** Per la versione orizzontale a soffitto bloccare l'apparecchio attraverso i 2 fori **A** utilizzando le viti e le rondelle in dotazione ai tasselli.



 Prima di procedere al montaggio del kit è necessario smontare i componenti GRIGLIA, BLOCCAFILTRO e FRONTALE svitando le 6 viti di fissaggio presenti nella parte inferiore del FRONTALE.

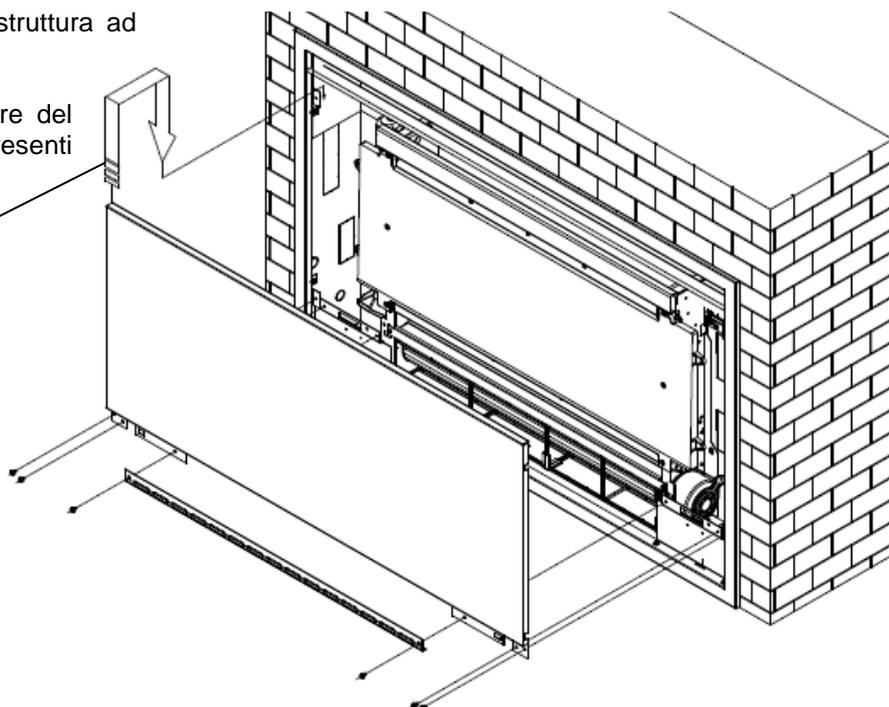
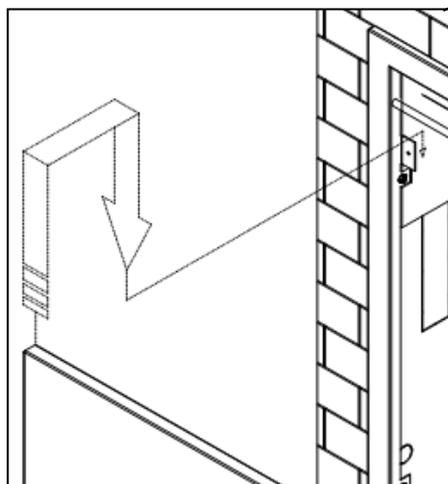
### MONTAGGIO CORNICE ESTETICA:

- Avvicinare la cornice estetica alla struttura ad incasso;
- Posizionarla in modo da renderla aderente alla parete;
- Fissarla lateralmente alla struttura ad incasso con l'ausilio delle 4 viti in dotazione.



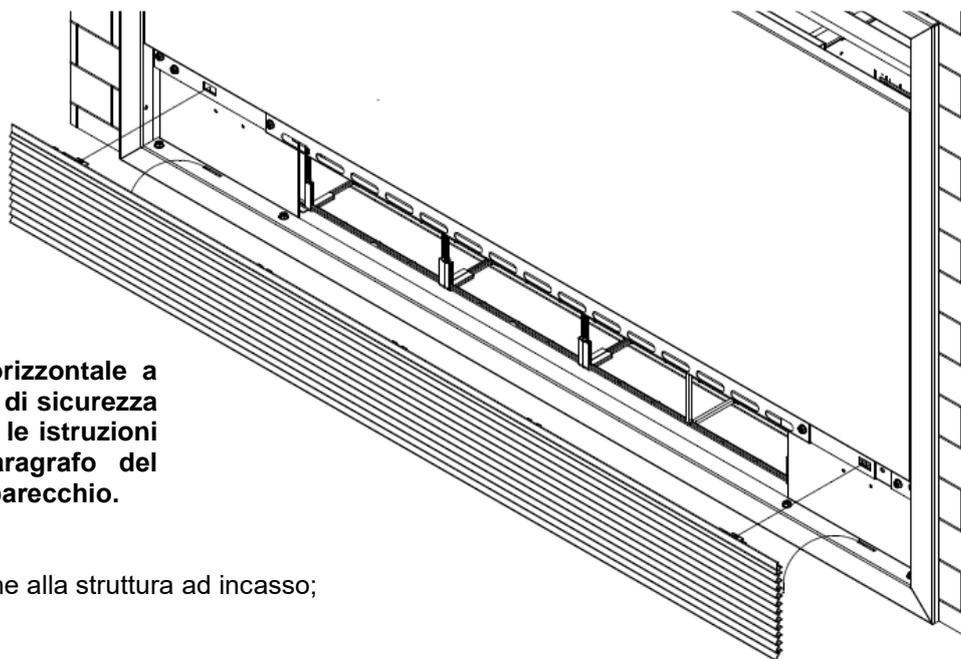
### MONTAGGIO FRONTALE ESTETICO E BLOCCAFILTRO:

- Avvicinare il pannello frontale alla struttura ad incasso;
- Fare in modo che la parte superiore del frontale si agganci alle linguette presenti sulla cornice;



- Montare la traversa BLOCCAFILTRO e fissare il frontale riavvitando le 6 viti precedentemente smontate dalla parte inferiore del pannello.

## MONTAGGIO GRIGLIA INFERIORE:

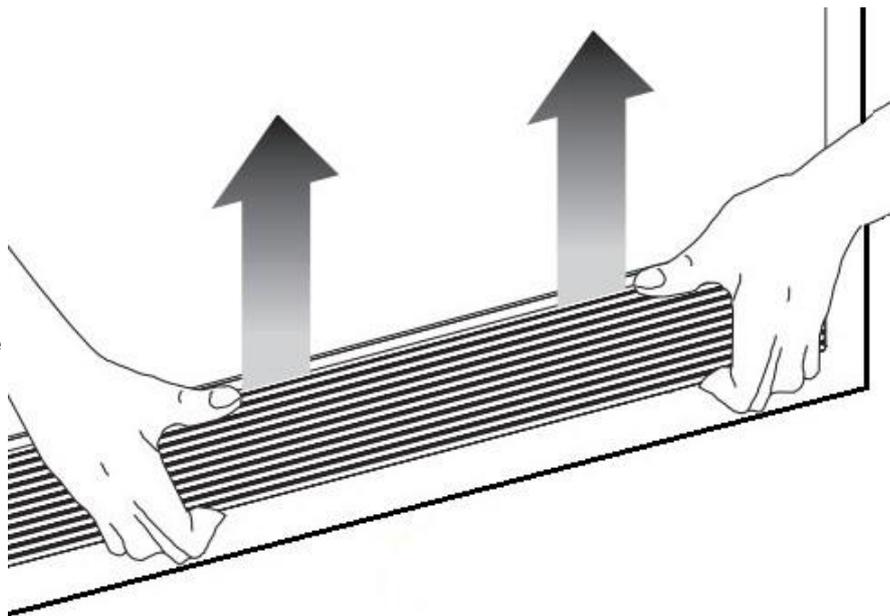


**!** In caso di installazione orizzontale a soffitto montare i sostegni di sicurezza griglia anteriore seguendo le istruzioni riportate nell'apposito paragrafo del libretto in dotazione all'apparecchio.

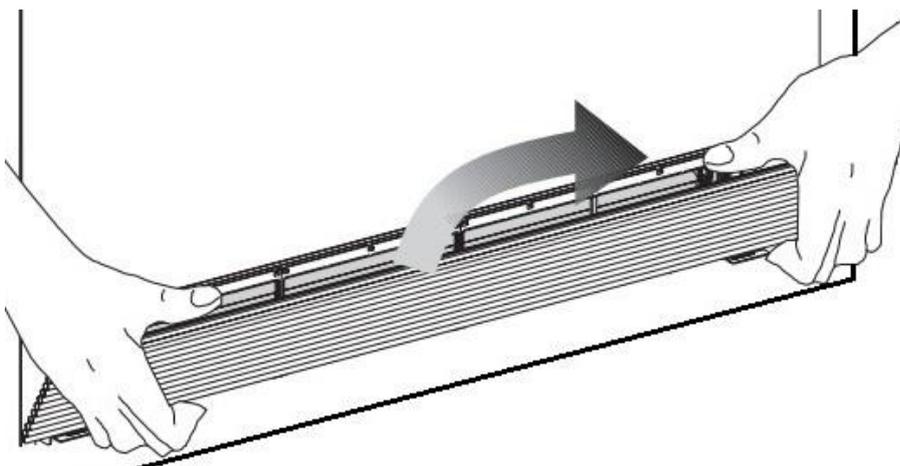
- Avvicinare la griglia d'aspirazione alla struttura ad incasso;
- Infilare le due linguette nelle apposite asole della parte inferiore della cornice;
- Chiudere la griglia facendola ruotare fino al bloccaggio dei dentini superiori.

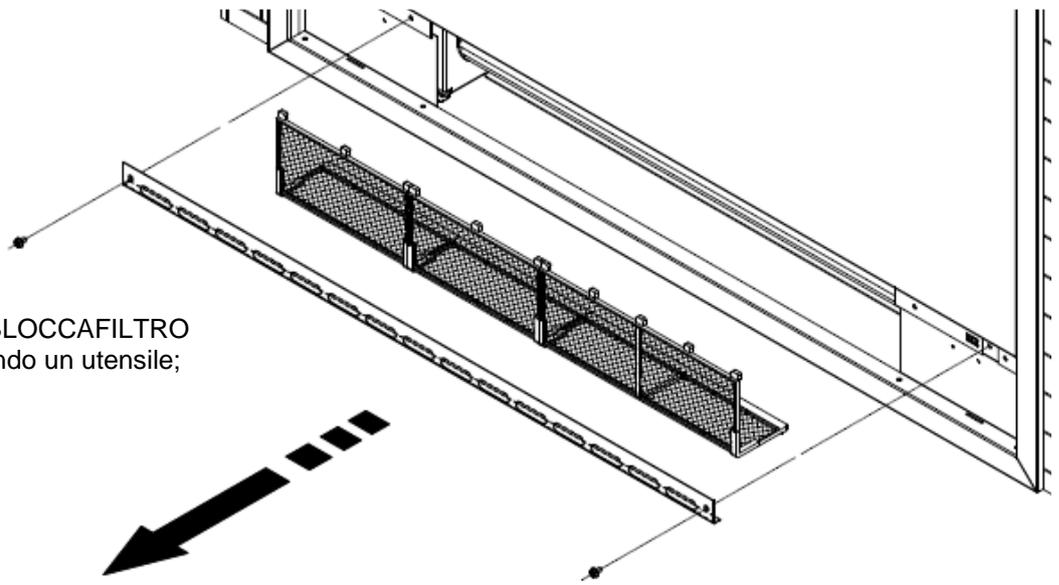
## PULIZIA DEL FITRO A RETE:

- Smontare la griglia anteriore sollevandola leggermente;



- Ruotarla fino alla completa uscita dalla sua sede;

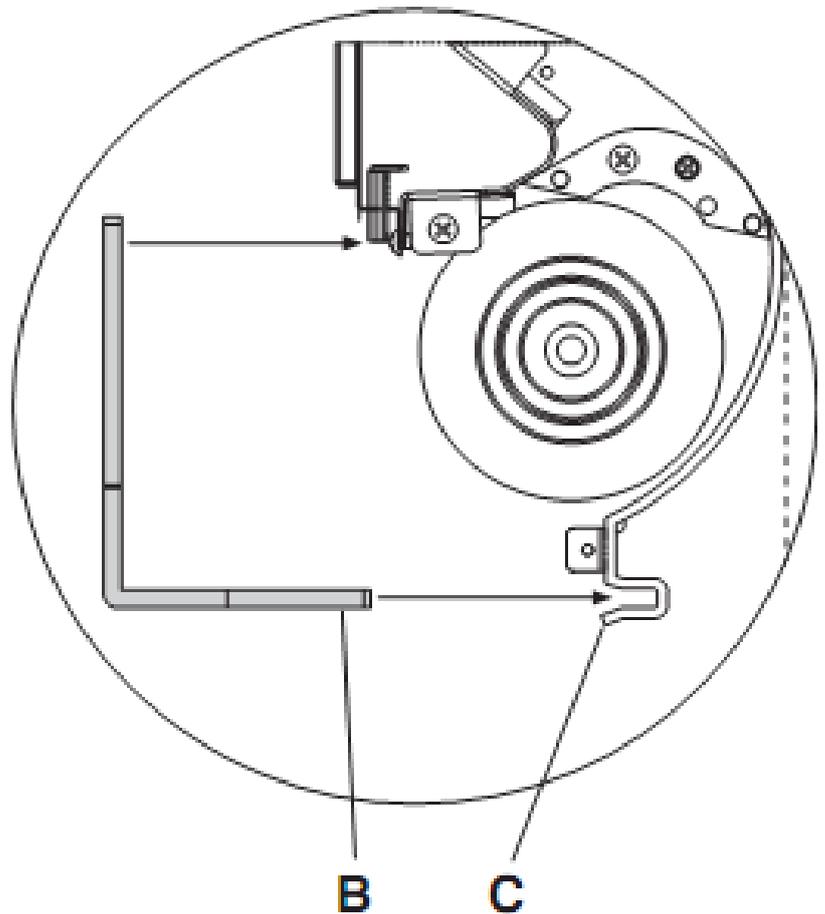




- Smontare la traversa BLOCCAFILTRO svitando le 2 viti utilizzando un utensile;

- Estrarre i filtri in senso orizzontale verso l'esterno e procedere alle operazioni di pulizia come riportato nelle istruzioni per la manutenzione messe a corredo dell'apparecchio;

- Riposizionare i filtri prestando particolare attenzione ad infilare il lembo inferiore (B) nella sua sede (C);



**!** Rimontare la traversa BLOCCAFILTRO fissandola con le 2 viti precedentemente smontate in modo da garantire la sicurezza dell'apparecchio.

- Richiudere la griglia facendola ruotare fino al bloccaggio dei dentini superiori.

# EXTERIOR PANEL KIT FOR BUILT-IN INSTALLATION WITH FREE OUTLET LAPANVER00/ LAPANVER04



EN

This instruction is an integral part of the booklet of the appliance on which the KIT is installed. Please consult this booklet for **GENERAL WARNINGS** and **FUNDAMENTAL SAFETY RULES**.

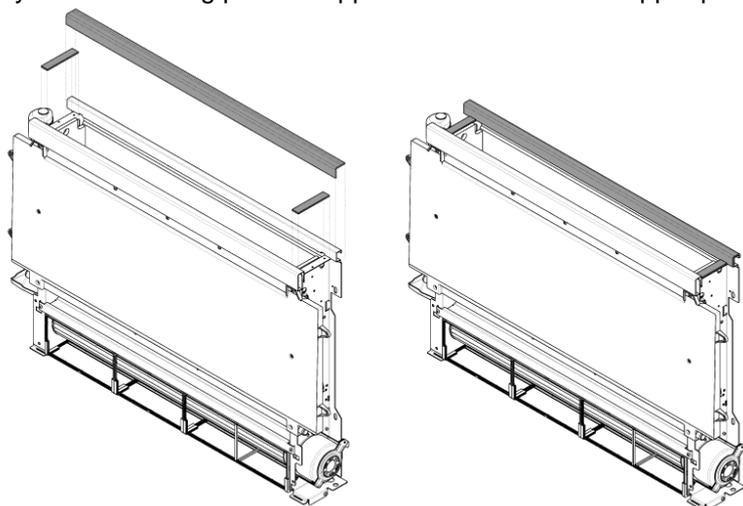
**!** All the operations must be performed by qualified personnel using the required **PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**.

**!** This kit can be installed in either a **VERTICAL POSITION WITH FREE HORIZONTAL OUTLET** or in a **HORIZONTAL POSITION WITH FREE VERTICAL OUTLET (just for IN)**. For installations in a **HORIZONTAL POSITION WITH DUCTED OUTLET**, an **EXTERIOR PANEL KIT FOR BUILT-IN CEILING INSTALLATION WITH DUCTED OUTLET LAPANORI00/ LAPANORI04** must be purchased.

**!** Before installing the device, check that all necessary water and electrical connections have been set up inside the metal structure.

## INSTALLATION OF DEVICE:

- Apply the 3 insulating panels supplied with the kit to the upper part of the device;



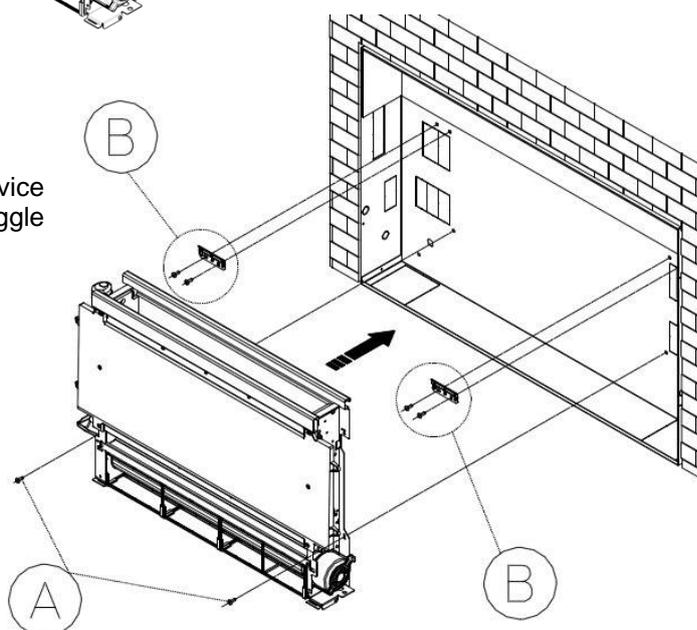
- Make 4 holes  $\varnothing$  8mm in line with the **B** openings and insert the toggle bolts (2 for each bracket) into the wall;

- Install the 2 supporting brackets supplied with the device using the screws and washers supplied with the toggle bolts;

- Check that the brackets are properly secured by manually shifting them from left to right, up and down;

- Check that the brackets are firmly secured by shifting them manually from left to right, up and down;

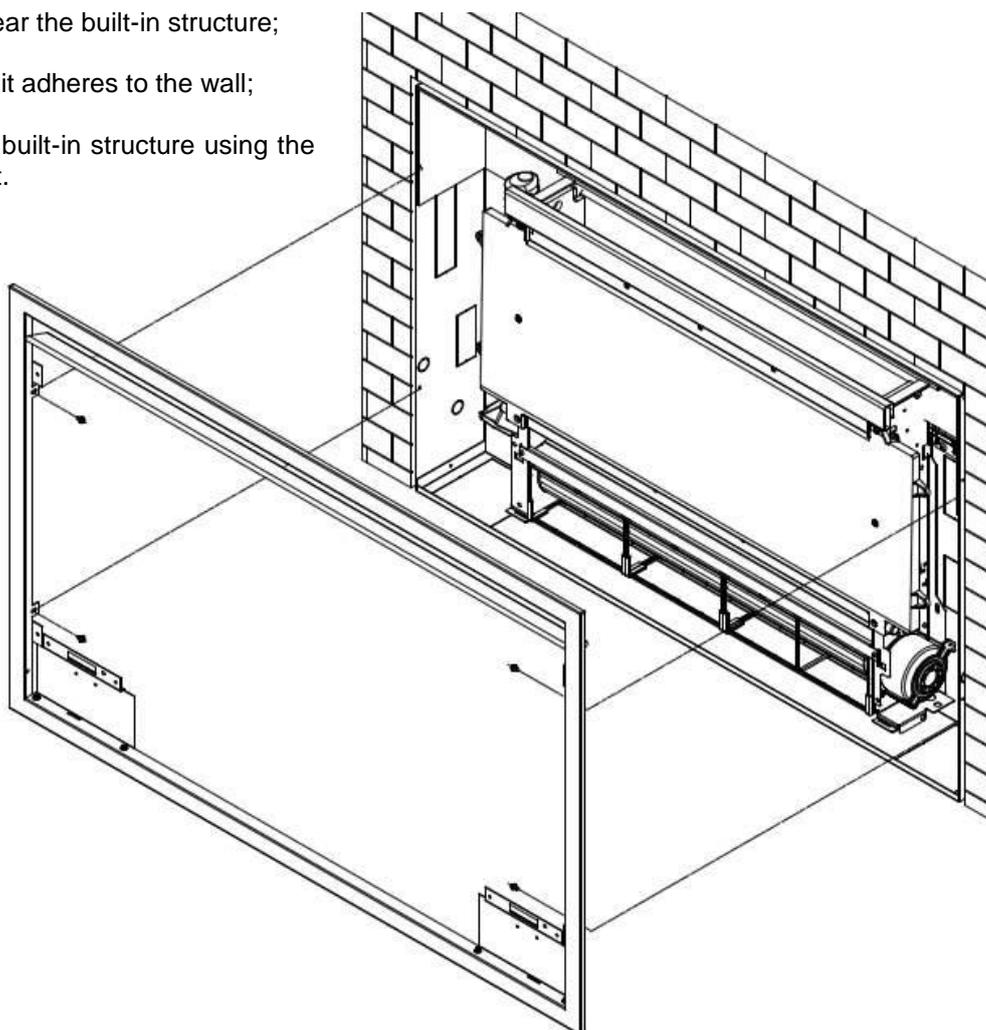
**!** For the horizontal ceiling version, secure the device through the 2 "A" holes using the screws and washers supplied with the toggle bolts.



 Before assembling the kit, the **GRILL**, **FILTER-STOPPER** and **FRONT PANEL** must be removed by unscrewing the 6 fixing screws in the lower part of the **FRONT PANEL**.

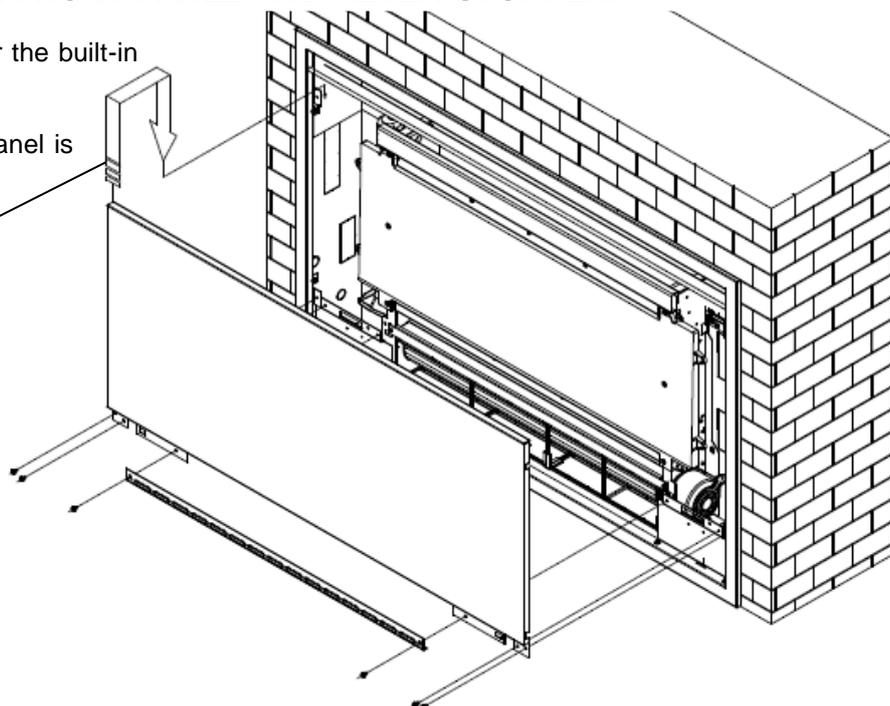
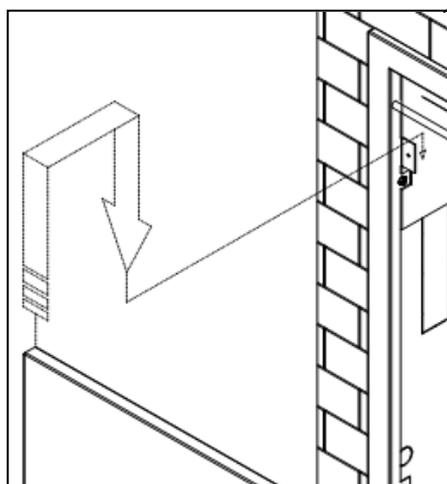
### INSTALLATION OF EXTERIOR FRAME:

- Position the exterior frame near the built-in structure;
- Position it in such a way that it adheres to the wall;
- Secure it to the sides of the built-in structure using the 4 screws supplied with the kit.



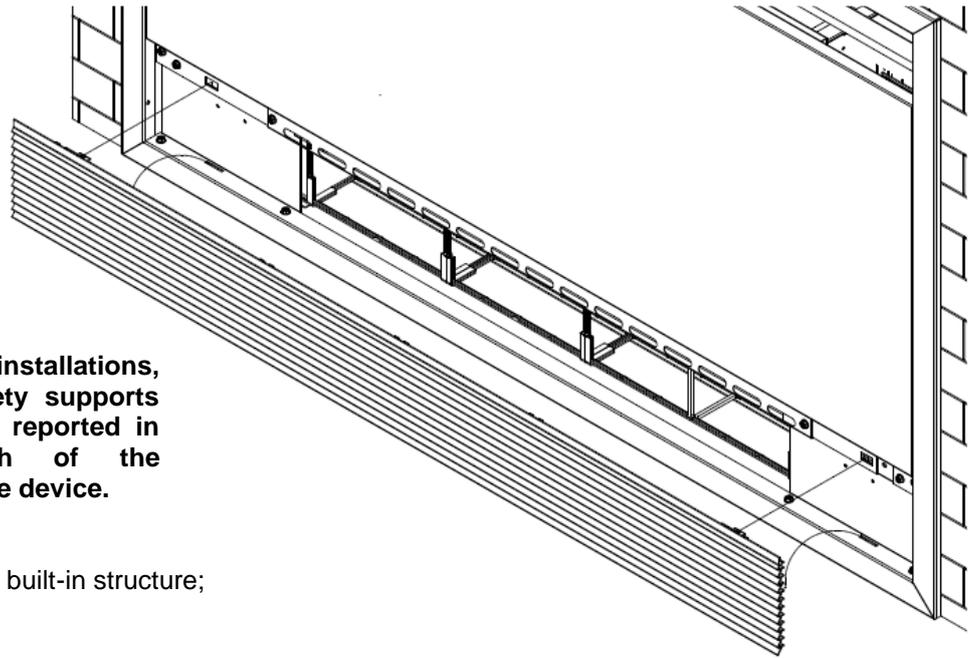
### INSTALLATION OF EXTERIOR FRONT PANEL AND FILTER-STOPPER:

- Position the exterior front panel near the built-in structure;
- Ensure the upper part of the front panel is hooked onto the tabs on the frame;



- Assemble the **FILTER-STOPPER** crossbar and secure the front panel, re-screwing the 6 screws previously removed from the lower part of the panel.

## INSTALLATION OF LOWER GRILL:

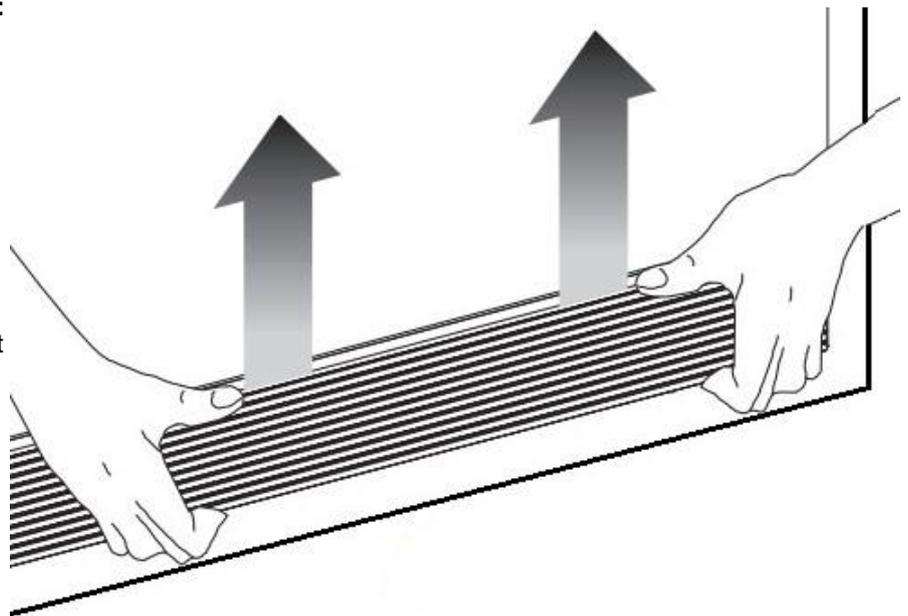


**!** For horizontal ceiling installations, install the front grill safety supports following the instructions reported in the relevant paragraph of the handbook supplied with the device.

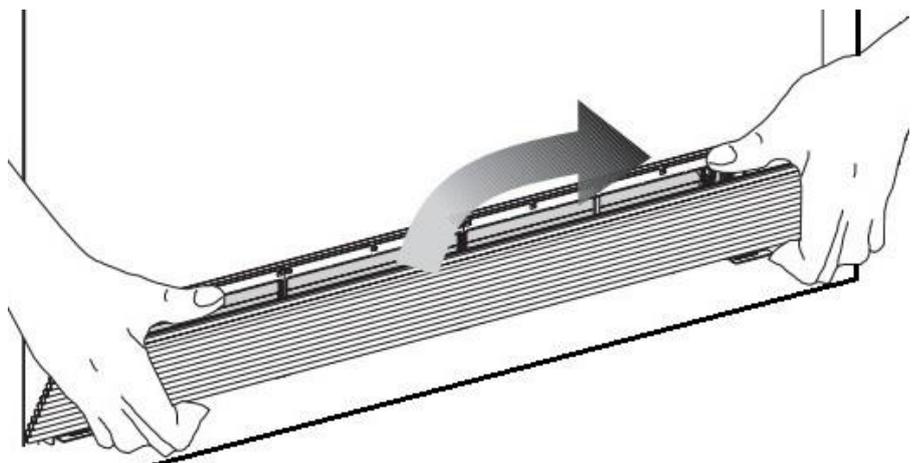
- Position the intake grill near the built-in structure;
- Insert the two tabs in the designated slots on the lower part of the frame;
- Close the grill by turning it until the upper teeth are locked in.

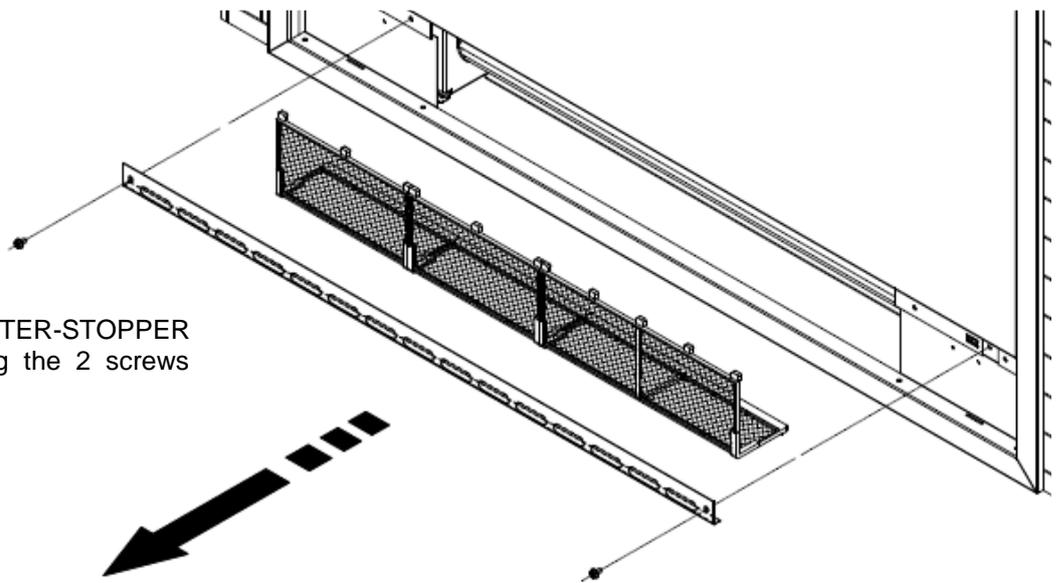
## CLEANING THE NETWORK FILTER:

- Remove the front grill by lifting it slightly;



- Turn it until it completely lifts out of its housing;

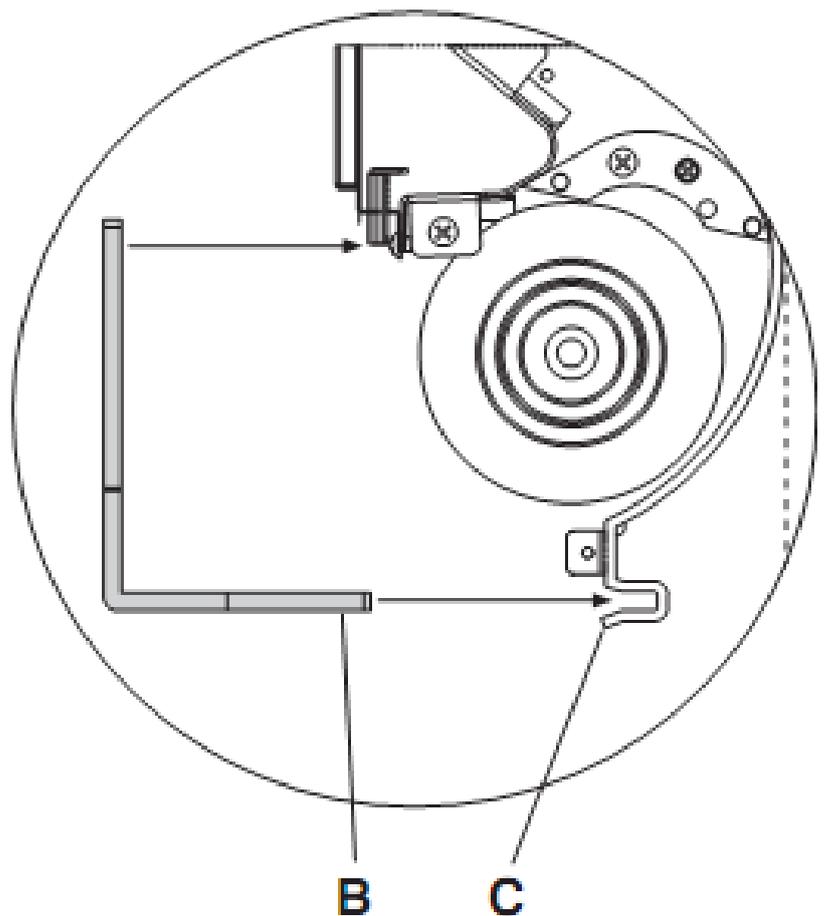




- Remove the FILTER-STOPPER crossbar by unscrewing the 2 screws using a tool;

- Extract the filters in an outward horizontal direction and carry out the cleaning operations in accordance with the maintenance instructions supplied with the device;

- Replace the filters, taking particular care to insert the lower edge (B) into its housing (C);



**⚠ Re-install the FILTER-STOPPER crossbar, securing it with the 2 screws previously removed in order to guarantee the safety of the device.**

- Close the grill again by turning it until the upper teeth are locked in.

